



遠藤海成

「まりあ+ほりっく」は、
今後男女の子漫画で頑張っていきたいと思います。
え？ 男のキャラ？
そんなもの増えてません。

MARIA HOLIC 4

遠藤海成



まりあ+ほりっく

遠藤海成

MEDIA
V1
FACTORY

MFコミックス
alive
SERIES
まりあ+ほりっく
4



ISBN978-4-8401-2503-1
C9979 ¥476E



定価：本体**476円**(税別)
雑誌52647-03
メディアファクトリー
MEDIA
V1
FACTORY

生徒会長・志木絢璃からある手紙を受け取って以来、いつもと様子がおかしい祇堂鞠也。手紙の秘密を探り、鞠也の弱みを握ろうと祇堂家の屋敷へと潜入した宮前かなこ。その手紙の内容と共に、祇堂家の隠された過去、そして鞠也と双子・静珠の関係が今明らかになる――。



MFコミックス アライブシリーズ

好評発売中

あそびにいくヨ! (1)~(4) (全4巻)	888	原作：神野オキナ キャラクター原案：高橋信博
いいなり!! 吸血姫 (1)		草壁レイ
Qz - オズ - (1)		刻夜セイゴ 原作：池井戸潤
おまかせ精霊 全4巻		青木もあ
ガイスターバーン (1)		山本賢治
陰からマモル! (1) 新装版		まだらさい 原作：岡田太郎
陰からマモル! (2)~(4) (全3巻)		まだらさい 原作：岡田太郎
かのこん (1)~(5) (全5巻)		山本鈴 原作：森田かつみ キャラクター原案：森田
神ぶる。全3巻		國津武士
神太刀女 (1)~(3) (全3巻)		タスクオーナ 原作：藤沢和雄
けんぷファー (1)		橋由宇 原作：藤沢和雄 キャラクター原案：げんご
県立雲田高校地球侵略部 全2巻		新久保だいすけ
ささめきこと (1)~(3) (全3巻)		いけだたかし
しはるじえねす (1)~(4) (全4巻)		近藤るる
聖戦テイルズ (1)		士土大介
ゼロの使い魔 (1)~(5) (全5巻)		望月奈々 原作：ヤマダノボル キャラクター原案：浅原エイジ
ゼロの使い魔 外伝 外伝 (1)~(2) (全2巻)		今拓人 原作：ヤマダノボル キャラクター原案：浅原エイジ
ゼロの使い魔 公式アンソロジーコミック		
「大魔法の巻」「水魔法の巻」「土魔法の巻」「風魔法の巻」「水のルビーの巻」「火のルビーの巻」「風のルビーの巻」「土のルビーの巻」「トリスティンの巻」		
総天然色乙女組 (1)		みなづき忍
デイドリームネーション (1)		kashmir
ねじまき星とアオイソラ		刻夜セイゴ
ネフィリム 全3巻		草壁レイ
はっぴいでいずあかてみい 全2巻		坂登あきむ
はびねす! 全2巻		藤井理乃 原作：うしろとみる
Parabellum - バラベラム - 全3巻		吉岡博
はんな of the Z 全2巻		吉川かほ夫
ぶいぶい! (1)~(2) (全2巻)		なもり 原作：豊崎
風水学園		祥寺はるか 原作：豊崎 キャラクター原案：豊崎
プリズム・アーク (1)~(2) (全2巻)		FBC 原作：はじやまソフト
ブレイクハンス〜星石を継ぐ者〜 (1)~(2) (全2巻)		佐々木ミノル
まじゅんずあかてみい (1)		仲尾ひとみ 原作：神一雄 キャラクター原案：佐々木
まりあ+ほりっく (1)~(4) (全4巻)		遠藤海成
ムクロヒメ〈骸姫〉全2巻		龍炎狼牙
蟲と地球とティベア (1)~(4) (全4巻)		浅見百合子 原作：田中 キャラクター原案：三月まろ
メモリーズオブ6 〜T-wave〜		久松ゆのみ 原作：石井
モモタノハナ		井ノ本リカ子
ゆるりすむ		武田みか
ラーメン天使プリティメンマ		城井のりあ 原案：浅井士郎

考ニモ。

カーバーの下に隠れるようにして

表紙は表紙。



たは

が、

オニストリニ

マニカ☆カニは
かな=さん^髪のかけニカ
進なん+ゾ☆



愛の渡り鳥
マジカル☆がのこの
Love指南!

ま り あ ほ り っ く



MARIA HOLIC

4

Prayer19

三国鼎立から
ゴッドの骨休めにいたるまで
のおはなし

3

Prayer20

静珠が鞠也で鞠也が静珠で
のおはなし

23

Prayer21

鞠也が静珠で静珠が鞠也で
のおはなし

61

Prayer22

日曜日には接待狩猟
のおはなし

105

Prayer23

うれしはずかし
かわいスイーツのおはなし

117

Prayer24

食べたい痩せたい
メタボサマーのおはなし

127

Spin-Out

がんばれ藤一郎くん!!

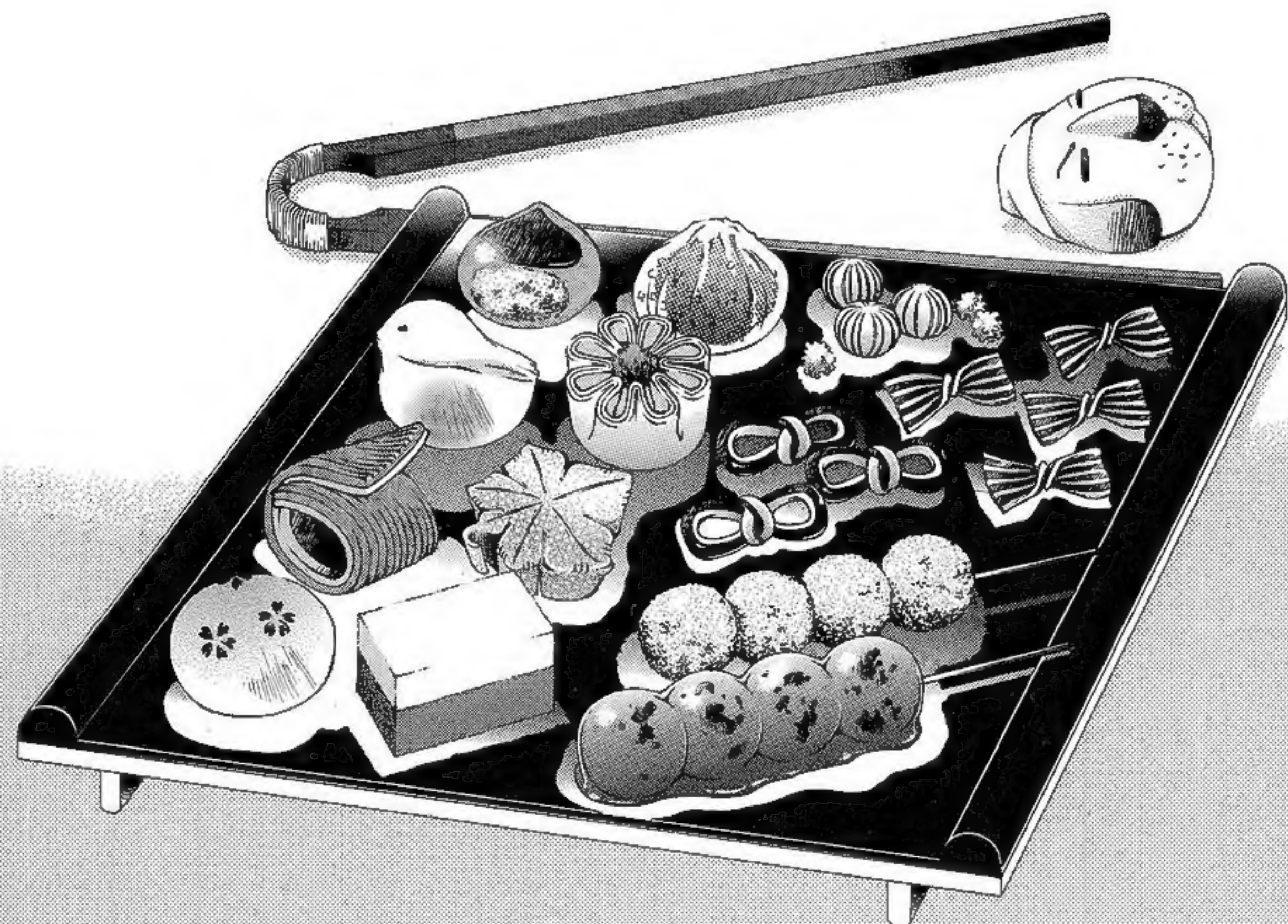
157





Prayer19

THE TALE OF THE THREE KINGDOMS AND GOD'S HOLIDAY





DEAR
MOTHER,

DUE TO THE OFFICIAL WARNING OF
HEAVY FLOODS,
THE STUDENTS OF
AME NO KISAKI
ARE CURRENTLY
RESIDING IN THEIR
DORMS...

WHAT A
DOWNPOUR!!

SFX: HEAVY RAIN

YES...

EVEN IF WE
WEREN'T PROHIB-
ITED FROM LEAVING
THE PREMISES, I
WON'T FEEL LIKE
GOING OUT IN THIS
RAIN...

THE EXPRESSION
THAT "IT'S RAINING
CATS AND DOGS"
IS REALLY
APPROPRIATE
FOR THIS
SITUATION...

YOU'RE
RIGHT
ABOUT
THAT...



THIS WONDERFUL
GREEN TEA MUST
BE OF THE
HIGHEST QUALITY...

HOW IS IT THAT
YOU'RE ALL
GATHERED HERE
LIKE IT'S SOME
KIND OF
MEETING?

WELL, IT'S PROBA-
BLY BECAUSE WE
CAN HELP OUR-
SELVES TO THE
DELICIOUS SWEETS
THAT SHIDOU-SAN
PREPARES IF WE
COME HERE~



WELL
...

THAT'S
FINE AND
ALL, BUT...

SFX: MUNCH MUNCH



TO SPICE
THINGS UP A
LITTLE...

MS. DORM
LEADER!!



STILL, WOULDN'T
YOU RATHER WE HAD
SOME NICE WEATHER
INSTEAD?

WELL, DESPITE
POSSESSING
SUCH SUPERB
SKILLS IN BAKING
DELICIOUS
SWEETS, IT'S
NOT GOING TO
HELP WITH THIS
DEPRESSION...



SHOULD WE TRY
PLAYING THIS? IT'S
MADE BY PAORA
MANYANI-KUN
FROM 3-E.

THE "THREE KINGDOMS"
CARD GAME ~ WARLORD
VERSION...

三國志
武将編



AHH...

NO NO... IT ISN'T
BECAUSE OF
PAORA-SAN THAT
I'M MAKING THIS
FACE...

あーあ
KANAKO-KUN,
IT'S ONLY BEEN A
SHORT WHILE
SINCE YOU'VE
STARTED HERE,
SO YOU DON'T
KNOW, HUH...

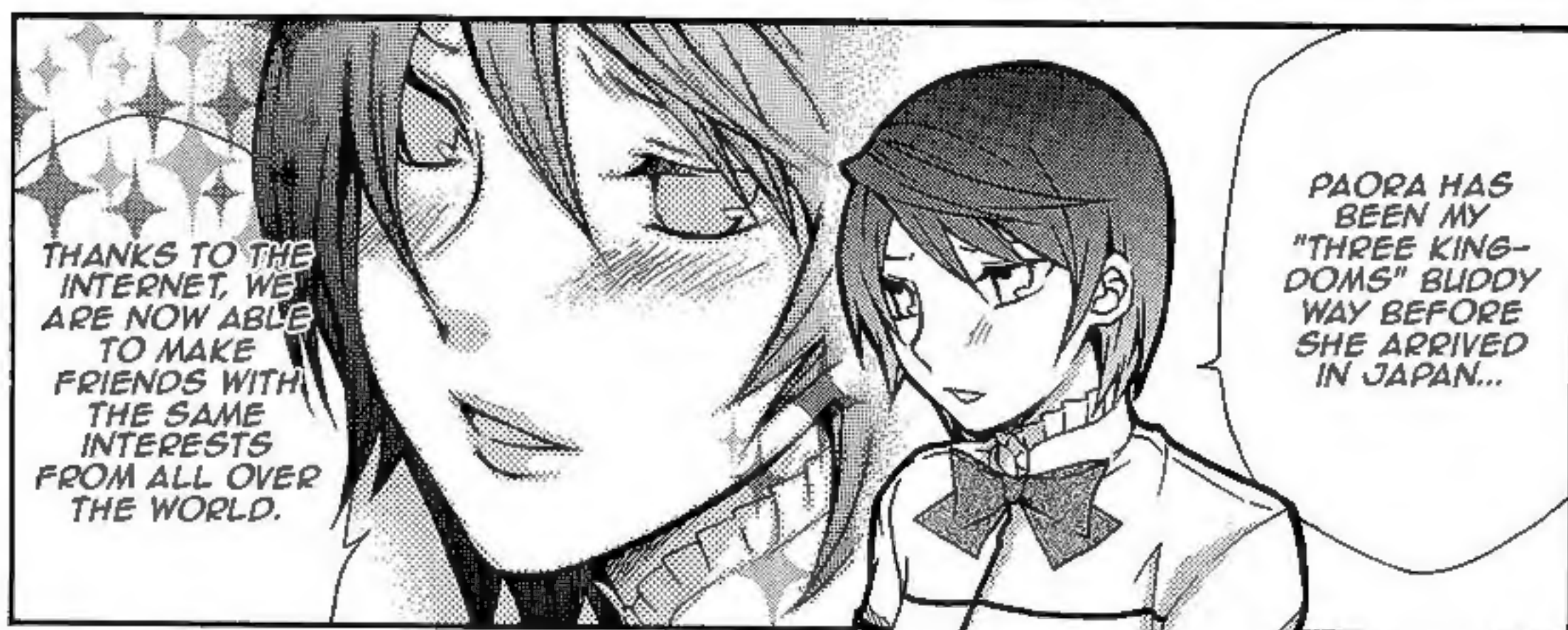
THE
"THREE
KING-
DOMS"

... CARD
GAME??

AHH
THERE
ARE SO
MANY
REASONS
... WELL
JUST
FORGET
ABOUT
IT...

IT'S MORE BECAUSE
I'M IN AWE OF WHERE
YOU SUDDENLY TOOK
THAT OUT FROM, OR
MAYBE YOU WERE
ALWAYS CARRYING IT
AROUND WITH YOU,
AND THAT YOU'RE
ACTUALLY INTO THIS
SORT OF THING WITH
COUNTRIES AT CIVIL
WAR, OR MAYBE YOU
JUST LIKE BOTH...

PAORA IS AN
EXCHANGE
STUDENT
FROM ITALY...!





SFX RAIN

雨

YOU MUST HAVE
READ "THE THREE
KINGDOMS"...

SOMEHOW IT
SEEMS THAT THE
CONVERSATION HAS
BECOME REALLY
INTERESTING...

BUT SINCE THE
CONVERSATION
IS ABOUT MY
OTAKU FRIENDS
AND "THE THREE
KINGDOMS"

HUH? DID YOU
READ MY MIND?



THE RULES OF
THE GAME ARE
REALLY SIMPLE...

YOU MUST MATCH THE
DESCRIPTION ON
YOUR CARD WITH THE
CARD THAT HAS THE
CORRESPONDING
NAME AND PICTURE
OF A GENERAL...!!

THEN WHAT SHOULD
A PERSON WITH
ABSOLUTELY NO
KNOWLEDGE OF
"THE THREE KING-

SFX. SPARKLY SPARKLY



HOW IS
THAT
POSSI-
BLE?

NO
SUCH
THING...

INDEED
THEY DO
NOT
EXIST...

SUCH A
PERSON
DOES NOT
EXIST...

WOOF
!!

EVEN
YONAKUNI-
SAN!!

REQUIRES MAJOR CREDITS PAGE



AND THEN I
HAVE A HARD
TIME CHOOS-
ING BETWEEN
CHYOUKAKU,
SOUJIN AND
TAISHIJI...

I WOULD PICK
KAKUKA,
JYUNIKU,
ROSHUKU,
SHOKATSURYO,
BIJIKU,
RIKUSON,
BACHYOU...

KANAKO-KUN IF
YOU WERE TO
SELECT 10 SUBOR-
DINATES TO BUILD
UP A COUNTRY,
WHO WOULD YOU
PICK...?

HMMM...

JUST SO THERE
ISN'T ANY MISLI-
DERSTANDING, YOU
SHOULD KNOW
THAT I AM NOT
REALLY ALL THAT
INTERESTED IN THE
THREE KINGDOMS...

WELL, NO
MATTER WHAT
YOU SAY, WE
CAN'T LEAVE OUT
CHOUJSHOU
BECAUSE HE IS
ALSO A NECES-
SARY MEMBER...

THIS IS
THE REAL
THING!!!!

Well, I am also per-
sonally interested in
Shyuyu but he

.....
Shokatsuryo is not
suited for battlefield
but is commendable as
an individual for his
thinking ability.

IT IS NOTHING
MORE THAN THE
PURSUIT OF
KNOWLEDGE FOR
THE SAKE OF MY
EDUCATION...
It is an important part of history

OH
REALLY...?
THAT'S
SUCH A
RELIEF...



CE MEANS 'COMMON ERA'

SFX: SIGH





WHAT DID YOU SAY!?

SHALL WE MOVE ON FROM THE PAST AND LOOK FORWARD TO THE FUTURE INSTEAD?

SFX 0AAAAAH



BUT WE'RE TALKING ABOUT PEOPLE WHO ARE DECEASED RIGHT? ISN'T IT UNPRODUCTIVE? WON'T THIS END IN UNRECIPROCATED FEELINGS? ON TOP OF THAT, THE PERSON MENTIONED IS A MAN WITH MANY WIVES AND CHILDREN, RIGHT?

UHH... WELL YOU SEE, LEARNING FROM THE PAST WILL HELP TO CREATE A BETTER FUTURE... THAT'S WHY...

SO... THAT'S... WHY...



CRY...!!!??

I MADE HER...

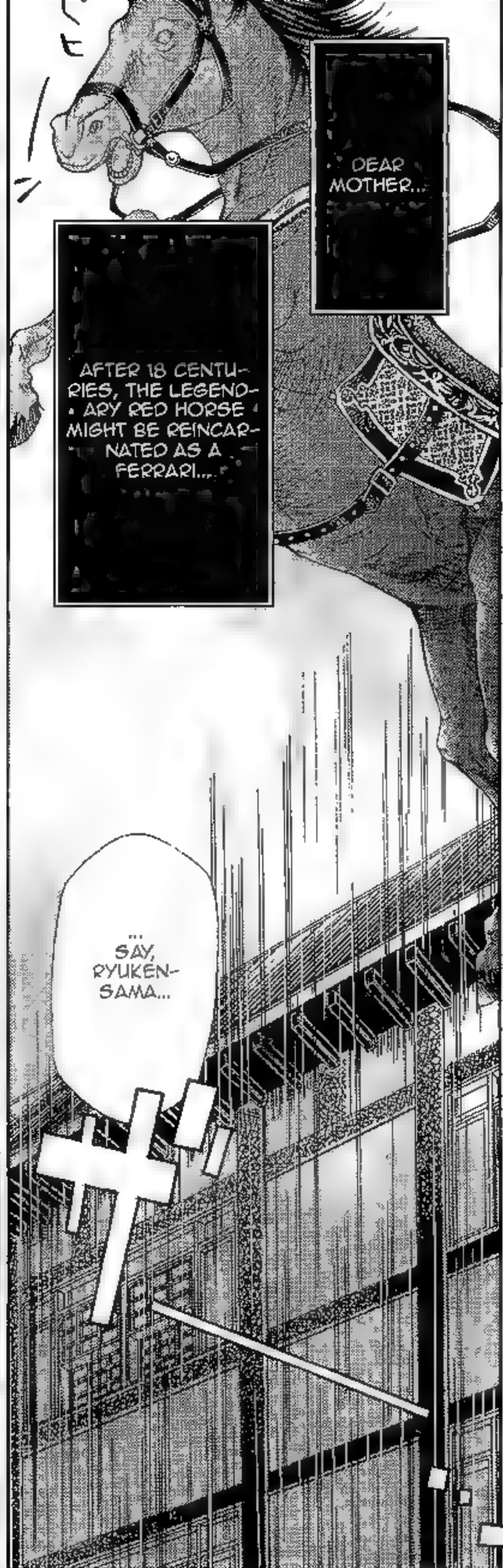
SNIFF...

FLU...

S O B S ...

ARY-AMA...

SFX MUNCH



DEAR MOTHER...

AFTER 18 CENTURIES, THE LEGENDARY RED HORSE MIGHT BE REINCARNATED AS A FERRARI...

... SAY, RYUKEN-SAMA...

SFX RAINS



IN THIS SITUATION, IT'S VERY IMPORTANT TO TAKE INTO CONSIDERATION OTHER PEOPLE'S INTERESTS...

I WASN'T CONSIDERING YOUR INTERESTS WHEN I SUGGESTED THIS GAME...



SHALL WE TRY PLAYING THIS 'ANIME FAN SERVICE MATCHING' GAME...

AND SO...

WELL I PRESENT TO YOU THIS

I CONFISCATED IT FROM TAMARI-SAN FROM ROOM 207..



DON'T WORRY I DON'T MIND IT.

WHY IS IT JUST A MISUNDERSTANDING RIGHT.



I HEARD <GOD>'S VOICE IN MY HEAD. ?

HUH, THAT'S STRANGE

YOU SHOULD PRACTICE THE USAGE OF THE JAPANESE LANGUAGE IN A ELEGANT WAY

WELL DON'T MIND ME, I MISUNDERSTOOD THIS.



DEAR LORD, WHAT IN THE WORLD DO THEY THINK I HAVE INTEREST IN.

HUH? ARE MY THOUGHTS BEING READ AGAIN?

DON'T READ THIS~

OH?

I THOUGHT IT TO BE..

NEKOMIMI* 猫耳っ娘

THE BACKGROUNDS OF
MATCHING CARDS ARE
THE SAME COLOR,
MAKING IT EASY TO DIFF-
FERENTIATE, OKAY~?~?

THAT WAY, BEGINNERS
AT THIS GAME CAN
RELAX AND PARTICI-
PATE AS WELL...

OH I SEE!!
SO IT'S
DESIGNED
TO BE USER
FREINDLY!!

INUMIMI* 犬耳っ男

*CREDITS

WHEN IT
COMES TO
CARD GAMES,
I'VE PREPARED
THESE AS
WELL...

MS. DORM
LEADER...

WELL, THE SIMPLEST
EXPLANATION WOULD
BE THAT THIS IS ALL
ABOUT YOUR CONCEN-
TRATION ABILITIES...

メイドさん MAID

WELL
THEN...

"ANIME FANSERVICE
MATCHING" IS A GAME
WHERE YOU SEARCH
FOR TWO MATCHING
CARDS FROM A BUNCH
OF CARDS FACE
DOWN...

HIGH SCHOOL UNIFORM

学ラン

執事さん BUTLER

SAILOR UNIFORM

セーラー服

SFX DANGLE



IT'S THE
"PENAL CODE
PART TWO"

"FUN-LEARN-
ING - SIX
LAWS CODES"
CARD GAME



DON'T MAKE
HASTY
GROUNDLESS
ASSUMPTIONS.

NOT 'BARELY'
... I'M DEFIN-
ITELY IN MY
COMFORT
ZONE.

IT IS A MUST
FOR THOSE
WHO BARELY
MAKE A LIVING
LIKE KANAKO-
SAMA...

WHY DOES
EVERYONE
HAVE THEIR
OWN CARD
GAME?



THIS "PENAL
CODE PART
TWO" HAS THE
RECITATION CD
OF "THE PENAL
CODE PART
ONE" DUE TO A
LOT OF
REQUESTS...

IN ORDER TO
AVOID BECOM-
ING A CRIMINAL,
AND ALSO TO
AVOID BEING
TAKEN ADVAN-
TAGE OF...

WITH THIS, IT IS
POSSIBLE FOR
ONE PERSON
TO PLAY BY
HIMSELF.

KNOWLEDGE OF
THE LAW IS NECES-
SARY FOR
EVERY CITIZEN.





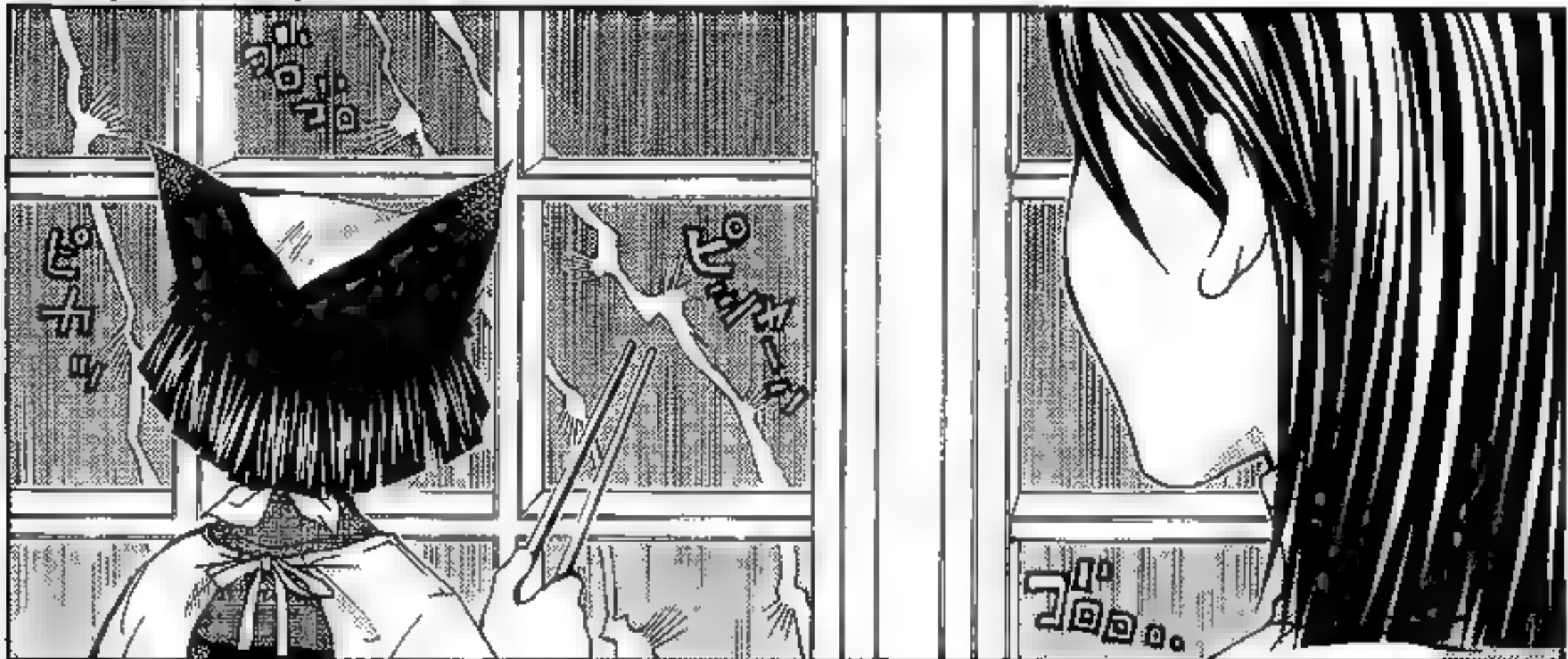
SFX: LIFTS

SFX: TROT TROT

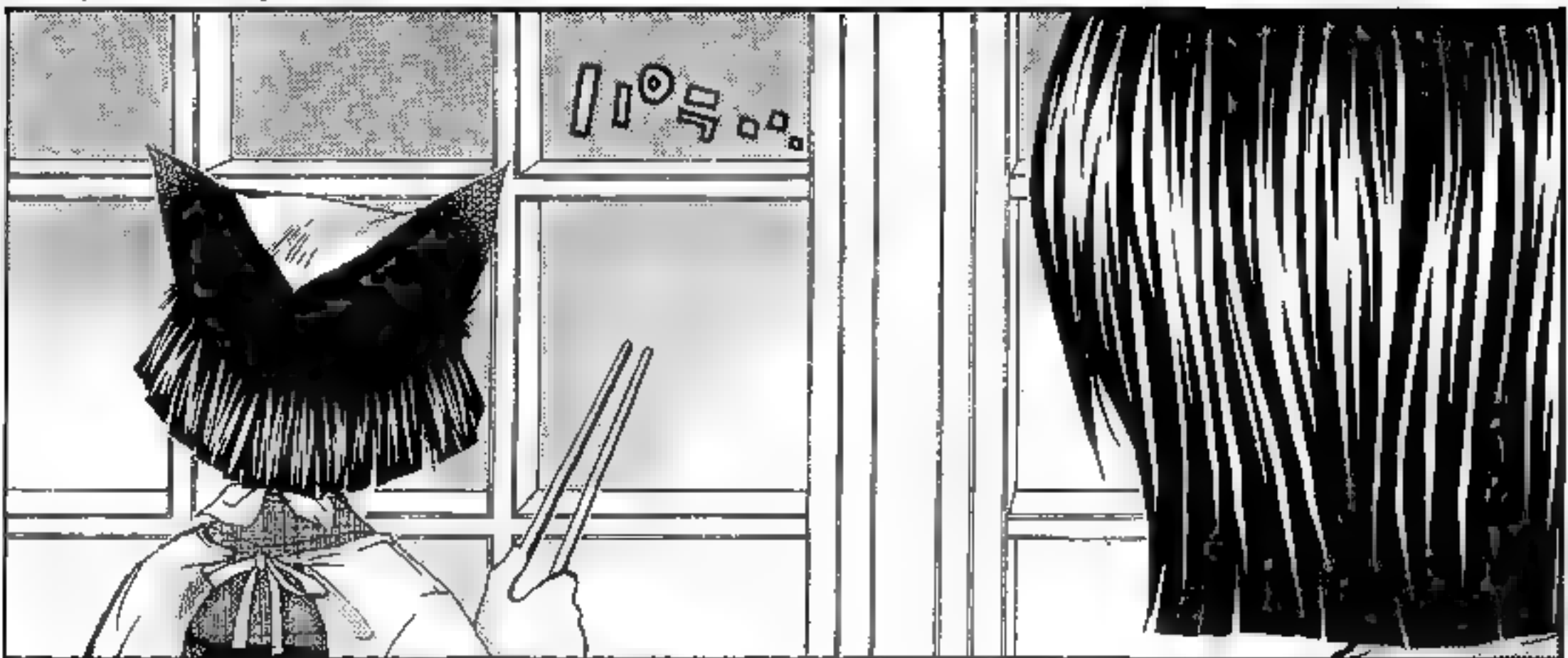




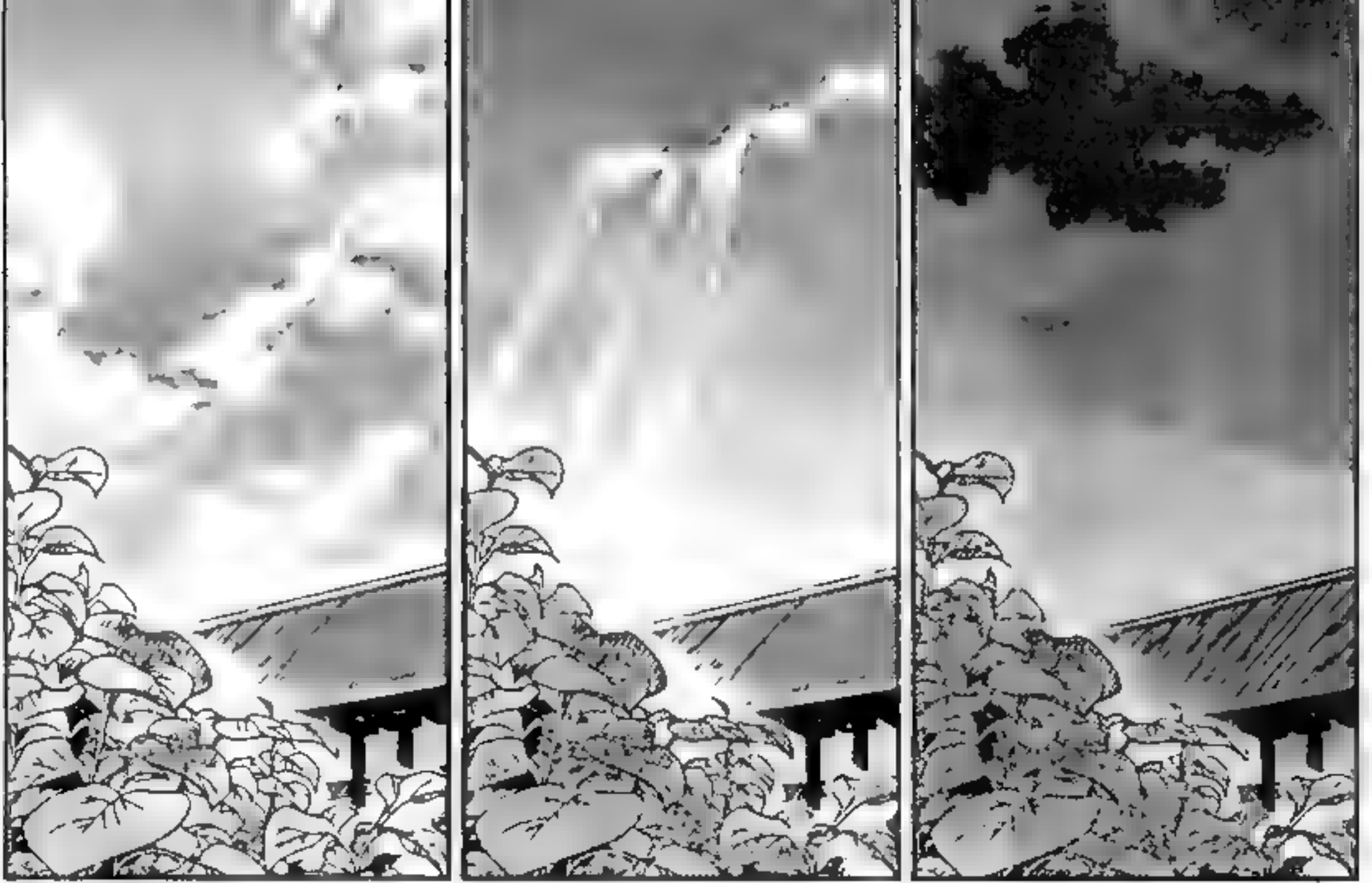
SFX (ABOVE HEAD): RUMBLING



SFX (BOTH SIDES): FLASH



SFX (TOP RIGHT OF HEAD): RAINDROPS



SFX LIGHT SHIN N3



WELL THEN
EVERYONE,
SHALL WE HEAD
OUT FOR LUNCH
THEN~~

YOU'LL HAVE
TO ATTEND
YOUR CLASSES
IN THE AFTER-
NOON~~

YES
...

天の妃第二女子寮

M A R I A H O L I C



M A R I A H O L I C



THE CREDITS PAGE OF HELL

RANDOM ORDER

NAMES:

KAKUKA = GUO JIA
JYUNIKU = XUN YU
ROSHIKU = LUSU
SHOKATSURYO = ZHUGE LIANG
BIJIKU = MI ZHU
RIKUSON = LI XUN
BACHYOU = MA CHAO
CHYOUKAKU = ZHANG HONG
SOUJIN = CAO REN
TAISHIJI = TAISHI CI
CHOUHOU = ZHANG ZHAO
SHUYU = ZHOU YU
SOUSOU = CAOCao

FORMAT: (JAPANESE NAME) = (CHINESE NAME)

INUMIMI: HUMAN BODY, DOG-LIKE CHARACTERISTICS
NEKOMIMI: HUMAN BODY, CAT-LIKE CHARACTERISTICS (AS
SEEN BELOW)

LEGENDARY RED HORSE:
[HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/RED_HARE](http://en.wikipedia.org/wiki/Red_Hare)

THREE KINGDOMS: TOO LONG OF AN EXPLANATION, HERE'S A LINK:
[HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/THREE_KINGDOMS](http://en.wikipedia.org/wiki/Three_Kingdoms)

Rants:

Elrohon: Yay! Maria Holic! This chapter has been under our care for three weeks around now~ I want to thank Trebor and Wnee for their time doing this, and let's not forget Ooh_Senseiii! He did all the cleaning :3 Lastly, thank you Grumpy for letting me take up this project

Trebor: It was hell... I could only read 6 chapters... I hate traps...

(note... Trebor was forced to do this chapter :P)



Translator: Wnee
Cleaner: Ooh_Senseiii
Typesetter: Elrohon
Q/Cer: Trebor

MANHWA.GRUMPYLAND.COM

THE COMPANY

Most unorganized credits page EVER!